



ابونه فینائی
ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه
هرسک مصر ، قبریس
و کرید ایچون
سنه لک ۱۲۰ آلتی ایلنی ۷۰
غروشدن
استانبول ایچون سنه لکی ۱۰۸
غروش

فولکلر

اتحاد محمدی جمعیتک مرج افکاردر

صاحب و مدیر مسئولی
قبریسلی درویش وحیدی
امور تجاریه ایچون مدیر مسئوله
مراجعت اولور
آدره سی :
بره پاتانده ساقی پک مطبعه سی

۲۹ صفر ۱۳۲۷ - بازار - ۸۳۲۵ مارت ۲۱ مارت ۱۹۰۹

شورای امتدن : نومرو ۱۶۴

مرحوم رفیق پک

سلامیکده منتشر اتباه نام اولاح غزته سندن :
رفیق پک وفات ایتدی : بوسوزلر نیم
کوزلریمی یشارتیدی ، یورکمی سیزلاندی .
رفیق پک وفات سی ایتمش ؟ حقیقه بودنیانی ایتمش !
عجبا سوزلر رفیق پک کیم اولدینی یلیرمی
ایدیکز ؟ اکثریمی عدلیه ناظری ، بعضاری
اک مشهور دعوی وکلارندن بری ، بعضیلری
ایسه نایت معلوماتی وحقنده طلبه سی طرفندن
محبت کوستریلان محترم معلملردن بری اولدینی
جواب ویره جکلردن . حقیقه رفیق پک بشون
ذکر ایتدیکز اوصافی حازر اولمقله برابر فضله
اوله رق دنیاده سیئاتک بیوک وواسع ، ملنک
مظلوم و مفدوره کذب و ظلمتک شدتله حکمفرما
اولدینی بر زمانده من طرف الله ارسال ایدلش
نادرالوجود آدمیلردن بری ایدی . بوکی
احوالده انسانلرک سلامتی وشرک ازاله سی ایچون
جناب حق اک کزیده اولادندن بری کوندرد .
ایشته رفیق پکده اوادمیلردن ایدی ...

وولقان

ای شورای امت رفیقمن !
براز دوشونسه ک ، براز افکار عمومیه
اسلامیه ده نظر دفته السق ، جریده لرینک
ستونلرینه ، برازده سا کوزل مقاله لر درج

ایده می یز ؟

بالاده کی مقاله کنرک بر اولاح غزته سندن
اقتباس اولدینی معلوم . فقط اومقاله لک نپایتده
« شورای امت » دیدکدن صکره ، جناب
حقک « لم یلد ولم یولد » اولدینه دأثر بر مطالعه حق
اولسون بیان ایدیله می یز ؟
چونکه اقتباس ایکی صورتله اولور : یا
اقتباس اولنان مقاله ، تقدیره شایان اولور ،
آلدینی کی غزته ستونلرینه بکیر یلر .
یا خود شایان موآخذه اولور ، تنقید ایدیلر .
بزم شهمنز بودرک : سزجه ، تنقید ،
اونوتولشدنر . امید وارزک : سزده بره رديه
یازاروق تصحیح کیفیت ایدرسکنز .

والله العظیم ، اومقاله لک تأثیریه هر فرد
متأذردر . بزه قالسه بر اولاح ، مرحوم
ایستدیک کی توصیف ایدیلیر . لکن برمسلم
او وصفلری غزته سنه درج ایدمیز . ایدر ،
لکن موآخذه و تنقید ایتمک ایچون یوقسه ...
برده ۱۶۵ نومرولی نسخه کزده ، بازید
درسماملردن قوی حسن تحسین افندی
خواجه نیک ، سینوب مبعوثی رضا نور بک
خطابا یازلش تذکره سنده « اللهین قورقه دن
عثمانی اتحاد و ترقی جمعیته ایستدیک افتر
مع التأسف سکوت ایله کچشدیر یله جک ماهیته
دکلدر . بافکر صاحب تذکره نه دییور :

« اتحاد و ترقی جمعیتک موفقیتی صولک

درجه ده اولدینی کیمسه انکار ایدمیز . مع
ماهی : دین و شریعتی ایاقز الله الهرق ، دینه
حقارت ایتلری و کشدیلرینه مغرور اولملری
سیبیلله شرع شریفک قلنجته هدف اولدیلر »
بازید درسماملردن برخواجه افندی ک بوژ
یککرجه اسلام اغضاسی بولنان بر جمعیه قارشو
بلاینه « دیلیور . ایشته بولردرک :
اصحاب حقی جفا دوشوندیریور .

برکون اول ، شورای امت کی ، بالای
افتخارنده « وامرهم شوری » ایت جلیله سی
محرر اولان بر غزته ، حضرت قرآنک بیک
اوپوز کسور سته دئیری جناب حقک تولید
وتولدن مزه اولدینی بیان بیورمشکن ،
بر اولاح غزته سنک ، رفیق پک مرحوم
حقنده ، جناب حقک اک کزیده اولادندن --
تعبیری حاوی اولان مقاله سنه ، کندی ستونلری
اراسه درج ایتمسه نه منما ویریه جکلدر .

بوکیفیت مومی ایسه خواجه افندی نیک
نیدیک کی دکلده ، ندر ؟

هله شو اره لقروم یلیدن المقده اولدیفمن
مکتوبلرده -- بزه نه کفرلر صاورلیور . هله
قومانودن الدیفمن خضر امضالی بر مکتوبده ،
بزه نلر یازلمدی . نلر سولنمیدی . نه
جمعیتن قالدی . نه قارلرمن قالدی نده بزه .